

Telegraful Roman.

Apare Marția, Joia și Sâmbăta.

ABONAMENTUL:

Pentru Sibiu pe an 14 cor., 6 luni 7 cor., 3 luni 3 cor. 50 fil.
Pentru monarhie pe an 16 cor., 6 luni 8 cor., 3 luni 4 cor.
Pentru străinătate pe an 24 cor., 6 luni 12 cor., 3 luni 6 cor.

Abonamentele și inserțiunile să se adreseze

Administrației ziarului «Telegraful Român», Sibiu, str. Măcelarilor 45.

Corespondențele

să se adreseze Redacției «Telegrafului Român», str. Măcelarilor Nr. 45.
Scrisori nefrancate se refuză. — Articoli nepublicați nu se înapoiază.

INSETIUNILE:

Pentru odată 14 fil., — de douări 24 fil., — de treiori 30 fil.
rândul cu litere garmondi.

Chestia română în dietă.

In ședința dietei țării noastre, ținută Mercuri după amează, în 28 Februarie nou, a luat cuvântul, la discuția asupra raportului guvernului despre aplicarea măsurilor esenționale, votate de parlament pentru durata răsboiului, și deputatul român, Dr. Iosif Siegescu, consilier aulic, profesor universitar, și într-o vorbire mai lungă a pus în lumină adevărată atitudinea patriotică a Românilor din statul ungar, manifestată în cursul răsboiului, și mai ales cu ocaziunea invaziunii române.

Ilustritatea Sa a spus, că e întru toate de acord cu deputatul Victor Issekutz, care vorbise într-o ședință premergătoare, că toți aceia, cari au păcătuit în contra patriei, merită să fie pedepsiți cu asprime, fără deosebire; nevinovați însă trebuie să remână ne-supărați de nime.

Înțeleptul român sunt bine aşezăți acolo unde se află, în comitatul Sopron. Poporaționea de acolo nu i se consideră de trădători de nație, ci le niște nenorociți, vrednici de compătimire, iar autoritățile publice se poartă cu bunăvoie față de ei, făcându-le toate înlesnirile posibile. Roagă însă pe domnul ministru de interne să ordoneze cercetare nouă în contra lor, și pe cei nevinovați să-i lase să plece acasă, unde e mare lipsă de ei. De altcum domnul ministru de interne a permis și până acum multora dintre ei reîntoarcerea la căminurile lor.

In zilele mai proaspete, continuă oratorul, ziarele au scris despre apropiata înființare a unui așa numit partid moderat român. După părerea oratorului, înființarea unui partid moderat român e însă curată absurditate. Până la înființarea partidului muncei naționale, ideea aceasta a fost susținută de repetitorii în cercurile politicianilor români, dar contele Stefan Tisza a delăturat-o în mod norocos. România din Ungaria se va năzui să-și valoreze aspirațiunile politice în cadrele partidelor esistente maghiare. (Aprobări în dreapta).

Nici conducătorii politici ai româniei nu pot se apuce pe altă cale, decât pe aceea, care duce la recunoașterea alianței sigilate cu sânge în tranșee, nu pot avea altă voință, decât pe aceea, că înțelegându-ne, să luptăm, și dacă se cere, să murim pentru patrie. (Aprobări vii în întreaga casă). Chiar și cei mai radicali politiciani români au recunoscut bunăvoiea cu care contele Stefan Tisza a intenționat se rezolveze așa numita chestie română, contribuind prin aceasta (contele Tisza) și la prefacerea psihică și la luminarea, ce se poate observa la românia din Ungaria dela isbu-nirea răsboiului înceoace. Politicianii români vor face mai bine după răsboi, dacă se vor validiza în cadrele partidelor maghiare. In Ungaria n'are să-și teamă nime limba maternă și cultura națională, pentru aici domnește egală

îndreptățire pentru toți fiili patriei acesteia. Armonia aceasta a fost conturbată de demagogi singuratici, dar în cursul răsboiului murdăria aceasta a ajuns acolo, unde și era locul: în România. Toți conducătorii politici ai româniei din Ungaria au stigmatizat pe față pe acești demagogi. In Ungaria nu se va putea amesteca nici o putere străină de pe lume, cu atât mai puțin România, în năzuințele politice ale naționalităților noastre.

Oratorul s'a ocupat apoi cu declarațiile deputatului săs Carol Schmidt, care vorbise într-o ședință premergătoare și ridicase grave învinovățiri în contra Românilor din Ardeal, cerând, ca guvernul se confiște averile dela cei vinovați și se formeze din ele un fond, din care să se despăgubească ceice au avut perdeți în urma invaziunii române. Si oratorul cere, ca să fie pedepsiți cu asprime desertorii și trădătorii de patrie, dar pretinde să se respingă atacurile îndreptate în contra poporațunei întregi române din țară pentru aceste casuri regretabile. Vinovații să fie pedepsiți cu întreaga asprime a legii. Dar din atitudinea lor să nu se scoată concluzioni cu privire la atitudinea și convingerea întregiei lor naționalități. Români nu vor cere nici după răsboi privilegii. Ei și-au împlinit datorința în cursul răsboiului și și-o vor împlini și în viitor, nu pentru a stoarce privilegii, ci pentru a se bucura de drepturile, pe cari legile le acordă pe seama tuturor cetățenilor din statul ungar. (Aprobări). România din Ungaria a dat esprimare alipirei sale față de patria ungară, de care e strâns legată prin luptele comune, purtate în curs de o mie de ani, înainte cu două săptămâni, în răspunsul dat antantei, la ofertul de eliberare făcut din partea acesteia. In răspunsul acesta ea a dat esprimare lucitoare apartinerii sale neîndoioioase la patria ungară și alipirei sale față de dinastie. (Aprobări vii în dreapta).

In scurt resumat, făcut după zilele din capitală, acesta e cuprinsul vorbirei domnului deputat Dr. Iosif Siegescu, în partea care ne privește, pentru că în restul vorbirei oratorul s'a ocupat cu obiectul dela ordinea zilei*). Terminându-și vorbirea, s'a sculat imediat domnul ministru președinte, contele Stefan Tisza, pentru a-i răspunde.

Escoala Sa, domnul ministru președinte, și-a exprimat bucuria pentru tonul patriotic în care și-a făcut antevorbitorul declarațiile și pentru precizia acestora, mai ales cu privire la plasarea cetățenilor de stat români din Ungaria. Dacă concetățenii noștri români vreau să ajungă, ca să se bucură, nu numai de plenitudinea drepturilor, ci și de abundanța sentimentelor frățești, fără de care nu e de închipuit nici o prosperitate adevărată, trebuie să se pună fără rezerve pe te-

meliile date de dreptul positiv al constituției ungare și să caute, ca să ajungă la valorare în cadrele partidelor politice maghiare. O parte din expunerile deputatului Siegescu însă domnul ministru președinte nu o poate aproba fără nici o restricție, deși trebuie să fie concedat, că tonul amărciunii, care și-a primit expresiune în partea polemică a vorbirei sale, în multe privințe e tot atât de îndreptățit, ca o parte din expunerile deputatului Carol Schmidt. Dar momentul nu e potrivit, ca sănd încă sub impresiunea evenimentelor celor mai proaspete să sulevăm chestii, pe cari încă nu le putem trata cu necesara trezvie istorică. Toți cei cu gândire patriotică din Ungaria trebuie să caute acum, ca să preîmpinge primejdile, umăr la umăr, în interesul cauzei celei sfinte. (Aprobări vii în dreapta).

Escoala Sa, domnul ministru președinte, nu vrea să suleveze acum chestia, că oare nu era cu puțință, ca invazia Românilor să fi fost oprită la granițe. Vrea numai să stabilească, cum să așteptă fiind atacul român, în începutul lunii August au fost luate dispozițiile militare necesare, dar abia pe la finea lui Septembrie au putut fi create toate condițiile ducătoare la succes.

Ce se atinge de atitudinea poporațunei române din Ungaria, ar fi tot așa o greșală urmărirea politicei de ascundere a lucrurilor, ca și generalisarea simptomelor întristătoare. Astfel ministru președinte are cunoștință despre faptul, că la vesteasă despre invaziunea română, nu numai soldații maghiari, originari din Ardeal, ci și trupele române din corpul al șaptelea de armă (Timișoara) au cerut dela comandanții lor să fie trimise la frontul român. O icoană pe deplin clară astăzi încă nu se poate forma. Guvernul să aținut din primul moment să stabilească lista nominală a acelora, cari au intrat în atingere cu dușmanul și apoi cu dușmanul împreună au părăsit țara. Ar fi însă tot așa de neerat, dacă ar fi atinși cei nevinovați, ca și dacă cei vinovați ar rămâne nepedepsiți. Procedura e acum în curs. E prematur deci să se vorbească acum de rezultate. Atâtă poate să declare și acuma domnul ministru președinte, că în mod regrettabil o parte însemnată a inteligenței române din Ardeal nu a manifestat sentimentele patriotice, la cari eram îndreptățiti toți a conta. Consecvența pe care trebuie să o scoatem din faptul acesta nu poate să fie însă aceea, că avem să rupem cu tradițiile de până acum ale națiunii maghiare, ci aceea, că avem să exerciem influență eficace asupra acelor instituțiuni ale statului ungar, cari sunt chemate să dirigeze lumea sentimentelor generațiilor viitoare. Domnul ministru președinte e convins, că la munca care-l așteaptă pe terenul acesta, guvernul ungar poate conta la cooperarea factorilor competenți ai Românilor din Ungaria. (Aprobări vii în dreapta).

In restul vorbirei sale domnul

ministru președintă răspuns altor oratori, cari în cursul desbaterilor și-au spus cuvântul asupra raportului guvernului, aflător în discuție.

Din parlament. Nu s'a terminat nici în săptămâna trecută discuția parlamentară asupra raportului guvernului despre punerea în aplicare din partea sa a măsurilor esenționale în cursul răsboiului, ci va fi continuată și în săptămâna viitoare, cu începere din 12 Martie nou, pentru că în cursul săptămânei în care am intrat dieta nu ține sedințe.

Scufundarea vaporului «Laconia». Intre vapoarele cari au fost scufundate de submarinele germane în zilele din urmă, se află și vaporul «Laconia», cu care călătorau și cățiva americani. Dintre aceștia doi, iar după alte știri patru, și-ar fi pierdut viața în valurile marii. Președintul statelor unite americane, domnul Wilson, declară-se, că și face pendantă atitudinea ulterioră față de Germania dela aceea, că oare acțiunea înăspriță a submarinelor germane va pricinui și Americii perdeuri în viață omenești, ori nu? Aflându-se acum în față unui caz concret, în față unui fapt, pe care-l poate explica cum îl place, se crede, că domnul Wilson va trimite Germaniei declarație de răsboi. De altcum pe astăzi, Luni, 5 Martie nou, e convocat congresul american, care se va ocupa cu chestia aceasta și va da președintelui îndrumările pe care le va afla de necesare. Congresul american din statele unite e compus din membrii senatului și din membrii casei reprezentative, întruniri toți în sedință plenară.

Convocarea parlamentului austriac. După informațiunile pe care le primește dela Viena ziarele din capitală, guvernul austriac are intenția să convoace în luna Mai în sesiune de răsboi reichsrathul, care dela isbu-nirea răsboiului înceoace nu s'a întrunit nici odată. Convocarea reichsrathului e necesară din motivul, că în Iunie expira mandatul deputaților aleși pe săse ani și trebuie luată dispoziție legală cu privire la prelungirea lor. Înainte de convocarea reichsrathului se vor face însă schimbări mari în Austria. E vorba, ca pe calea octombriei, prin rescrise împăratești, să fie decretată limba germană de limbă oficioasă, să fie împărtășită Boemia în două-sprezece cercuri administrative, dintre cari cinci vor fi cehe, patru germane și trei mixte, între cari e și capitala Boemiei, Praga, ca cerc independent, să se stabilizească cadrele autonomiei largite a Galiciei și să fie decretat de introduc un nou regulament de casă, care face cu totul imposibilă obstrucția parlamentară. Se poate, că se vor face modificări tot pe calea aceasta și în constituție. Rescrisele împăratești vor fi publicate în cursul lunei Aprilie, și apoi va urma convocarea reichsrathului, ca acela, la întrunire, să se găsească pus în față faptelelor împlinite, cari li asigură o funcționare regulată.

Vorbirea cancelarului german. Domnul Bethmann-Hollweg, cancelarul Germaniei, a rostit o nouă vorbire remarcabilă în parlament, la începutul desbaterilor asupra bugetului imperiului german. A constat din capul locului, că pe când vitejii dela front, din tranșee, stau în focul tunurilor, iar submarinele germane străbat măriile cu rar dispreț de moarte, și pe când cei de acasă lucrează mereu la tunuri și la muniție, împărțind cu dreptate mijloacele de trai: nu pot fi stăpâniți, nici cei dela front și nici cei de acasă, decât de o singură dorință, de a lupta mai departe și de a birui. Constată mai departe cancelarul

* La încheierea foii am primit textul autentic al vorbirei domnului deputat Dr. Iosif Siegescu. Vom publica vorbirea în întregime în numărul viitor.

german, că chestia păcii e acum mult discutată, dar el nu poate lua parte la aceste discuții. Tot ce poate spune este, că Germania vrea să pună capăt răsboiului printr-o pace trănică, printre pace însă, care să dea Germaniei *despăgubiri* pentru suferințele avute și care să asigure existența și viitorul unei Germanii puternice. Cancelarul a făcut apoi o expunere amănuntită a situației interne politice din Germania, a raportat despre succesele submarinelor și a asigurat pe toți, că situația și favorabilită pentru Germania la toate fronturile și că vitezele trupe privesc cu încredere spre viitorul ce le așteaptă. Armata și poporul întreg german au o singură voineță firmă: de a nu tolera, ca Germania să ajungă în rușine și să-și peardă libertatea. Această voineță comună va aduce pe seama Germaniei biruința finală! Vorbirea cancelarului a fost de un efect covârșitor.

Preoțimea de astăzi și de mâne.

— De preotul Ioan Dandea. —

(Urmare).

Această armonie e de lipsă, căci și cu cetatea lui Dumnezeu stă lucrul asemenea unei cetăți de toate părțile încunjurată de vrășmași; ea râde de împresurătorii ei, până când se află în siguranță, iară dacă i-a spart cineva murul numai cât este lățimea unei porți, nu-i mai ajută ei nimic după aceea apărarea, deși stau neclătite toate celealte intrânsa. Dacă în loc de mur (pe cetatea lui Dumnezeu) o încunjură de toate părțile împrejur mintea cea ageră și înțelepciunea păstorilor ca cu o fortificație, finează cu rușine și batjocură toate loviturile inimilor și rămân locuitorii nevătămași. lară putând oare cine să dărâme din ea numai o parte, strică așa zicând numai prin partea aceasta cetatea întreagă. (Op. cit. I. G. de Aur, pag. 117).

Preotul trebuie să ducă o viață îngerească, căci «cei mai mulți s-au dedat a privi la nărvurile antiștilor ca la un oarecare model și a se întocmi după ele. Care din multime ar avea îndată plăcere a se modera, când vede pe antistele că este iute la fire?»

Scăderile preoților, chiar și cele mai mici, bat iute la ochi, zice Ioan Gură de Aur. Căci cei cari sunt în culmea onoarei, mai întâi se văd de către toți; apoi dacă se potințesc măcar cât de puțin, se pare la toți puținul acela mult, pentru că nu după măsura faptei, ci după demnitatea celui ce a făcut-o măsoară fiecare păcatul; celealte fapte și purtări oneste nu-i folosesc nimic, și acea sminteală mică intunecă toate celealte lucruri bune și nimenea nu vrea să judece despre

preot ca despre un purtător de trup, care are natură omenească, ci ca despre un înger și liber de orice slăbișciune. (Op. cit. I. G. de Aur, pag. 70, 71 și 73).

Aceste scăderi sunt o cauză, pentru care e atacată preoțimea de multe ori cu înverșunare, căci sunt unii preoți, cari au diferite scăderi de acestea. Pentru lipsă de armonie în fapte și vorbe la unii preoți și scos poporul proverbele: Fă ce zice popa, dar nu face ce face el; popa predică apă și bea vin. Astfel de preoți se batjocoresc nu numai pe sine, ci aduc rușine și hulă întreg statului preoțesc, ba aduc pagube bisericii peste tot. Ca mijloace de vindecare a acestor rele e alegerea clericiilor cu cea mai mare conștiință și distinție în privința morală și cu o pronunțată vocație spre preoție, îngrijirea de creșterea viitorilor preoți așa zicând din sânul familiei, supraveghierea cu stricteță a purtării morale a preoților în funcție, sau pensionați deja. Asprime și severitate morală să dominească pretutindenea și să stăpânească preoțimea. Pe baza canoanelor bisericești preoții imorali trebuie delăturăți cu severitate dela sf. altar. Se înțelege, că asprimea aceasta are să se arete în cazuri concrete și dovedite prin vrednice dovezi de crezământ.

E mai presus de orice îndoială, că acuzele nedrepte trebuie pedepsite cu cea mai mare asprime. E iertată acuza, dar numai cea adevărată, cea falsă trebuie descooperată și acuzatorul trebuie pedepsit. Așa cere dreptatea. Poporul dacă ar vedea, că preoții imorali sunt pedepsiți exemplar, ar avea alte vederi asupra noțiunilor morale și a observărilor lor în viață zilnică. Preoții s'ar teme de a deveni imorali, iar calumnatorii și-ar înfunda gura.

Un mare abuz, care detrage din meritele tagmei preoțești, îl formează aprinsele lupte din jurul alegerii de parohi în parohii bune. Se fac desbinări, frecări, certuri, sfize și tot felul de conflicte se nasc în multe cazuri. Nu se are în vedere binele bisericii și al națiunii, ci anumite interese. De multe ori nu se ia în seamă vocaționă și evaluaționă, ci avantajele ce se pot naște prin aceea, că e aleasă o persoană, sau alta de paroh. «Nu numai aleg pe cei nedemni, ci lapădă și pe cei destoinici, ceeace e o mare necuvintă», zice Ioan Gură de Aur. (Op. cit., pag. 80). *Nedemni sunt toți aceia, cari caută ca prin mijloace nedemne să ajungă în tagma preoțească,*

«ca și când ar trebui să dărâme de ambele părți soliditatea bisericii... rău este a deloca pe cei buni și a împinge înăuntru pe cei netrebuincioși. De unde urmează, că turma lui Cristos nu poate afla măngăere, nici a mai respiră. Nu merită dară aceasta mii de fulgere și un iad mai rău decât cel ce ni s'a amenințat nouă?» Alegerea aceasta «ar fi mai asemenea ca și când un pilot cărmaci de nae ar avea de călători pe mare în corabie pe niște pirați, cari atât pe el cât și pe cei împreună călători i-ar pândi necontenit și pe toată oara... Căci precum când dau unul peste altul vânturi furioase de direcție opusă, se înfuriază dintr-o dată marea cea până atunci liniștită și înălțându-se căt un turn înecă pe cei ce călătoresc pe dânsa, aşa se umple de volbură și de multe naufragiuni și liniștea bisericii, dacă primește oameni înrăutățiti... Cel ce are să suferă o furtună ca aceasta și să delătureze cu norocire pentru binele comun astfel de pedeci... trebuie să fie demn de respect, neîngâmat, înfricoșat și bland, apt de a domni și umilit, nemitamic și gata spre serviciu, înjositor de sine și liber, putinte și domol, ca să poată a se lupta lesne în contra toate acestea și să tragă înăuntru cu toată puterea pe cel destoinic în contra resistenței tuturor și tot cu această putere să nu sufere a se aprobia cel nedestoinic cu refuzarea voinei tuturor și singur numai la aceea să se uite, ca să se îndeplinească ziua bisericii lor, nu ură și favoarea». (Ioan Gură de Aur, op. cit., pag. 82 și 83).

Un bun mijloc de a se pune căpăt abuzurilor dela alegerile de parohi, *dacă cumva ar fi mijloace materiale îndestulitoare*, e instituirea de capelani în parohiile de cl. I și II pe timp de 5 ani. După trecerea acestor ani capelanul e îndatorat să concureze la vreun post vacant de paroh. În postul de capelan rămâne mai departe numai în cazul, dacă nu a reușit la alegerile de paroh. Instituirea capelaniilor se face direct prin episcopul competent, fără nici o altă influență din afară. Capelanul care cearcă, ca prin mijloace corumpătoare să ajungă paroh, în caz de dovedire să-și piardă dreptul de a competă la postul de paroh pe un număr determinat de ani. Prin acest sistem s'ar delătura motivele alegerii prin căsătorii. Înaintea alegătorilor toți ar fi asemenea. Parohul în timpul capelanalatului și-ar câștiga experiențe, tact de conducere a păstorilor și nu ar orbeca ani de zile în neștiere, lipsit de experiențe și tact.

Capelanul ar putea apoi suplini și alte lipse culturale în parohie: ar putea fi *asistent de medic*; căci te doare inima, văzând cum se chinușc trupește bieții bolnavi și nu le poți ajuta nimic. De aceea ar trebui pus un foarte mare pond pe *medicina poporala*, așa că clericilor în decursul vacanțelor de Crăciun și Paști și a vacanțelor celor mari să li-se dea cunoștințe temeinice de medicină și anume: *darea de ajutoare grabnice în cazuri de accidente, dcarea la îndeplinire a prescriptelor medicale*, darea de sfaturi și învățături cum au păstorii să preîntâmpine boala etc.

In aceasta ar ajuta mult, precum ne-ar ajuta și nouă, preoților actuali, tipărirea unei bune și temeinice scrise cărți despre medicina poporala, care să fie *un bun medic de casă*. Preoția cu medicina nu se esclud, ci se unesc foarte bine. Ar mai putea fi capelanul și al doilea învățător, ar mai putea fi și *instructor agronomic*, dacă după ce ar absolvă cursurile clericale ar merge 1–2 ani la vre-o școală agronomică practică. Si astfel, cu salarul de capelan și cu remunerările potrivite pentru funcțiile culturale ce le-ar ocupa, și ar putea face traiul material îndestulitor, dacă aceste remunerări ar fi statorite în mod precis prin legile statului sau ale altor instituții.

Știu însă, că aceste visuri nu se vor realiza în grabă, ci mult timp tot visuri vor rămânea, deși sunt convins, că ar aduce mult folos bisericii și culturii naționale.

Presă răsună nu de mult de atacuri înverșunate, adresate preoțimii și preoților pe tema națională. Acei ce atacă preoțimea din acest punct de vedere trebuie să facă deosebire între preoțime ca tagmă și între singuraticii ei membri.

(Va urma).

Răsboiu

Intre gura răului Buzeu și gara dela Făurei, în România, dușmanul a făcut încercări de înaintare, dar a fost împediat de trupele aliante. Rușii au încercat de cinci ori după olaltă să recucerească pozițiile perdute de pe șoseaua spre Valea-Putna, dar atacurile lor au fost totdeauna respinse. Pe la Naraiovca soldații noștri au prins în ciocnirile avute 3 ofițeri și 276 soldați ruși cu ocăziunea unei întreprinderi de reconaștere, iar la Voronczin, în Volhinia, au intrat în pozițiile dușmane trupele noastre și le-au dis-

FOIȘOARA.

Un duhovnic năcăjit.

— Fragmente de ziar, de H. Zschokke.

Traducere, de Aurel Nan.

15 Decembrie 1764.

Vicarul diecezan mi-a predat cei zece fonti, simbria pe o jumătate de an. Plata aceasta, căștigată cu multă trudă și mult amar, am primit-o între suferințe considerabile.

Am așteptat mai bine de un ceas și jumătate în antișambra rece a vicarului, până mi se încuviință intrarea. Ședea comod în scaunul său moale, lângă masa de scris; plata mea era deja numerată. Închinărilor smerite de salutare cordială le răspunse vicarul prin mișcarea maiestatică a capului în laturi, ba își ridică puțin și camilașa neagră de pe cap. Atâtă maiestate se vedea în mișcările sale. Par că nici de tronul împăratului nu măs apropia cu mai mult respect.

Nu-mi întinse scaun. Măcar că putea să știe, că am făcut în ziua aceasta o cale de unsprezece mile și că plimbările neintrerupte din antișambra sa destul de rece nu erau prea măgluitoare pentru bietele mele picioare bătrâne. Imi arăta cu mână paralele.

Incepuse a-mi bate cu putere inima. Mi-am fost compus încă de multă vreme

și memorizat, din cuvânt în cuvânt, o rugăre modestă, pentru îmbunătățirea simbriei mele și mă pregăteam a o preda. Și, lucru ciudat! Nu pot scăpa de tremă nici în afacerile cele mai drepte și cele mai nevinovate! Cuprins de o frică aspră, ca un criminal încercat în două rânduri am povestit năcazul, dar mi-se opri în loc memoria, limba, glasul. Începură a-mi aperi îndată fruntea stropi mărunți.

— Ce voiești părinte? — mă întrebă el cu blândețe.

— Eu? — îi răspunsei — e scumpete mare în lume. — Abia mai pot și eu cu simbria mea modestă.

— E modestă simbria părinte? Așa! Ce găndești? Pot trimite în tot minutul alt duhovnic, cu cincisprezece fonti anual!

— Cu cincisprezece fonti? Un duhovnic fără familie ar putea-o încurca și cu plata aceasta.

— Un duhovnic fără familie? Dar sfîrția ta ce familie ai?.. Două fete!

— Așa e, preasfințite! Dar acestea cresc. Lenny e de opt-sprezece și Polly e de doisprezece ani!

— Cu atâtă mai bine! Vor putea lucra și ele!

Voiam să-i dau răspunsul cuvenit, dar nu am avut răgaz. Se ridică și mersese la fereastra, unde prinse a pipăi cu degetele geomul și începu a vorbi:

— Nu dispun de timp zadarnic, pentru continuarea discuției. Ești înștiințat, că începând cu ziua aceasta, simbria împreună cu păstorirea parohiei face cinci-

sprezece fonti anual. Te decide. Aștept răspunsul.

Se închină cuvâncios, ba își ridică puțin și camilașa. Eu îmi adunai paralele și mă recomandai îndată grației Preasfinției Sale. Par că m'ar fi lovit un fulger năprasnic. Până acum nu m'a primit și nu m'a respins așa de brusc niciodată în viața mea. Cu toată siguranța mă va fi calumniat cineva. Contra obiceiului său aristocratic, nu m'a invitat nici la masă, deși eu contam la complezanță aceasta, căci porneștem cu stomacul gol din Chrechelada. Cumpărăi puținică pâne dela un frâncier din marginea orașului, și apucai încet drumul spre casă.

Cât eram de deprimat sufletește! Plângeam ca un copil. Și lacrimile mi se scurgeau pe pânea, din care îmbucam cu lăcomie în lungul drumului.

O Tomo, Tomo! Nu te rușinezi de slabiciunea ta? Dar nu veghează oare Dumnezeu peste noi? Nu se poate să-ți fi perdit tu slujba? Acum și-e mai puțină numai cu 5 fonti simbria. Adevărat, că e a cincis parte din plata anuală! Și e adevarat, că va trebui să mă mărginesc la zi cu zece pence, cari sunt de tot puține pentru trei oameni! Dar, înlături cu desnădejdeal.. Acela, care îmbracă crinii cămpului și care nutrește și puii de vrabie, va îngriji doar și de slujitorul său. Ne vom îndestulii cu mai puțin.

16 Decembrie.

Da, așa e. Lenny e un înger. Sufletul ei e mai frumos doar și decât trupul. Imi este aproape rușine, că-i sunt părinte. Ea

e mult mai bună și mai cuviosă decât mine.

Ieri nu fusesem în stare să spun copilelor nenorocirea ce s'a descărcat asupra noastră. Dar totuși, am ridicat vălu. Lenny deveni îndată serioasă; dar în momentul următor mă și întrebă cu veselie:

— Ești doar neliniștit, tată?

— Nu trebuie să fiu?

— Nu tată, nu trebuie să fi neliniștit.

— Copilă dragă, în felul acesta nu ne mai scăpăm în veci de datorii și de gânduri. Ne lipsesc atâtea lucruri. De unde le vom putea agonisi în schimbul celor cincisprezece fonti anual? Suma aceasta abea ne va fi suficientă pentru alimentare.

Lenny nu-mi răspunse. Își impleti cu gingășie dreapta în jurul grumazilor mei și arătând cu stânga spre bolta cerului, îmi zise:

— Acela de sus va îngriji doar și de noi.

Polly încă îmi sări în brațe, îmi nelezzi cu gingășie față și îmi zise apoi:

— Să-ți povestesc eu ceva. Am vizat în noaptea trecută, că eram la anul nou și că venise împăratul nostru la Chrechelada. Împăratul avea un cal sburdalnic; descalecă în fața casei noastre și a intrat la noi. Ce de năză mai aveam cu pregaritul! Dar împăratul și-a adus bucate din ale sale, pe farfurii frumoase, tot din aur și argint. Afară sunau din greu goarnele și tobole. Și cu cugetă-te numai, cătă bucurie mai era în casa noastră, când își aduseră

trus. Patru mitraliere și 122 prizonieri au luat cu ocazia aceasta dela Ruși. La frontul italian a fost foc viu de artilerie pe întreaga linie. Trupe dușmane, aflătoare în înaintare, au fost silite să se retragă în pozițiile avute, cu perdeți mari, iar una din patrulele noastre a intrat în tranșee dușmane, le-a distrus și s'a reîntors cu cățiva prizonieri. La frontul dela apus atât Englezii cât și Francezii au atacat de repetiție pe mai multe locuri, dar fără rezultat. Au trebuit să se retragă cu perdeți mari. În Macedonia situația e neschimbată, iar în Asia Englezii au avut mici succese. Submarinele își continuă acțiunea înăspită și scufundă mereu vapoarele încărcate, cari trec prin zona opriță.

Ultimile telegrame ne mai spun, că la frontul răsăritean sunt iarăși ninsori mari și ger, care împedescă desvoltarea unei activități mai mari. N'au fost deci decât mici ciocniri la frontul acesta. La frontul italian părți din trupele noastre au distrus de nou niște tranșee dușmane, au nimicit o magazină de muniție și au făcut mai mulți prizonieri. La frontul dela apus Germanii s'au reîntors din întreprinderile de recunoaștere cu mai mulți prizonieri, englezi și francezi. În Macedonia situația e neschimbată.

NOUTĂȚI.

In concediu. Monitorul oficial din București publică în numărul de Mercuri, 28 Februarie, două rescripte prealalte. Prin unul Maiestatea Sa, Monarhul, acordă domnului ministru de comerț și comunicări, baronului Harkányi Lános, concediu cerut de sase săptămâni pentru restaurarea sănătății, iar prin celalalt încredințează cu condescerea ministerului de comerț și comunicări, în mod interimal, pe domnul ministru de finanțe, Dr. Teleszy Lános.

Două autografe. Maiestatea Sa Monarhul Carol a adresat baronului Conrad de Hötzendorf, care se învelește într-o serie de postul, avut până acum de sef al statului major, pentru a-i se încredința un post important; iar ca semn de încredere și înaltă recunoaștere pentru vrednicile sale neperitoare, Maiestatea Sa îi acordă marea cruce a ordinului militar Maria Terezia. Prin al doilea autograf al Monarhului nostru este numit sef al statului major generalul de infanterie Artur Arz de Strausberg.

Botez la curtea germană. Joi în 1 Martie nou, a fost botezat în Berlin nou-născutul fiu al principelui Ioachim, cel mai mic fiu al împăratului Wilhelm al Germaniei. La aceasta serbare familiară a curții din Berlin, Maiestatea Sa, împăratul și

ca dar de anul nou o mitră mândră vădicească, pe o perină albă de mătăsa. Drept, că era destul de ciudată mitra aceea, cam ascuțită, cum o poartă episcopii în cărțile bătrâne, dar totuși își sta bine. M'a trezit apoi Lenny și-mi era aşa de năcăz. Visul meu cu darul cel de anul nou va avea cu toată siguranță vre-o însemnatate. Doar numai patrusprezece zile mai sunt până la anul nou.

Eu îi răspunsei: «visul e spumă numai».

Ea îmi zise apoi: «visurile sunt trimise dela Dumnezeu».

Eu, ce-i drept, nu prea dău însemnatate visurilor, dar visul acesta totuși mi înmormântă; poate să se împlinească, — un memento măngăietor al cerului. Un cadou de anul nou e posibil doar, și el nici nu ne-ar strica.

Toată ziua am calculat. Nu-mi prea place calculatul. Numerii și banii îmi împovăreză mintea și îmi lasă înima desătă.

17 Decembrie.

Mulțumită lui Dumnezeu, datoriile, afară de una, îmi sunt limpezite. Am împărtit, ce-i drept, în cinci zile șapte fonți și unsprezece shillingi și mi-au mai rămas încă doi fonți și nouă shillingi în numerar. Cu paralele acestea trebuie să ies la cale o jumătate de an. Doamne, ajută-mi!

Nu mai e modru să-mi cumpăr pantalonii cei negri dela croitorul Couthay, deși mi-ar prinde așa de bine. Sunt niște

Regele nostru Carol, a fost reprezentat prin Alteta Sa imperială și regală, Arhiducele Maximilian, fratele Maiestății Sale.

Admiral nou. Viceadmiralul Maximilian Nyegovan, care acum de curând a fost numit comandant de marină, e înaintat din partea Maiestății Sale, împăratului și Regelui Carol, la rangul de admiral.

† **Nelu Stroia.** Părintele protopop al Sibiului, dl Dr. Ioan Stroia și familia sa, au avut nemărginită durere de a-și pierde pe unicul fiu, frate și nepot, mult talentatul elev de clasa a III. gimnazială, *Nelu Stroia*, care în urma unei boale acute s'a stănsieră, Duminecănoaptea, în tinăra vîrstă de 12 $\frac{1}{2}$ ani. Trimitem adânc întristătorii părinți condolențele noastre sincere, iar celui răposat îl dorim odihnă lină în sănul pământului. Jalinica familie a dat următorul anunț funerar:

Cu inima sdorbitoră de durere vestim rudenilor și prietenilor, că mult iubitul și unicul nostru fiu, respective frate și nepot *Nelu Stroia*, elev în cl. III-a gimnazială, după lungi și grele suferințe, în urma unei aprinderi de petiță creerilor, și-a dat blăn-dul său suflet în mâinile Creatorului Duminecă, în 4 Martie st. n., la orele 11 din noapte, în frageda etate de 12 $\frac{1}{2}$ ani. Ră-măștile pământești ale scumpului nostru defunct se vor înmormânta din locuința părin-tească Marți, în 6 Martie st. n., la orele 3 p. m. în cimitirul orașenesc Sibiului, în 4 Martie (19 Februarie) 1917. Dr. Ioan Stroia, protopresbiter, *Veturia n. Ivan*, ca părinți: *Mioara și Viorica*, ca surori; *Nicolae Ivan*, asesor cons., ca moș.

Prețurile nouă. Începând cu 1 Martie 1917 guvernele din Ungaria și Austria au stabilit pentru tutun următoarele prețuri: 100 grame de sultan flor 23 coroane, de purzicean 11 cor., de Herțegovina 10 coroane. — Pentru țigări: regalitas 30 fileri, britanică 26, portorică special 28, operaș 22 portorică 12 cuba 16, coronas 13, tigarilo 9 fileri. — Pentru țigarete: nilus 12, stambul 9, sultan 8, memphis 9, miriam 8, herțegovina 6, sport 5, duna 4, drama 3, virginia 3, ungare 2 fileri. — Cu toată urcarea prețurilor, tutungeriile sunt pretutindeni asediate de multimea fumătorilor.

Lipsescă hârtia. Ziarele budapestene și-au redus, cu 1 Martie a. c., earăs numărul paginilor, din cauza lipsiei de hârtie. Aceum apar pe 8, 6, 4 și 2 pagini.

O mică socoteală. Părțile beligerante, în răboiu Crimei din 1854 — 56, au cheltuit aproape 7 miliare de mărci. Răboiu Prusiei cu Austria în 1866 a costat 1 miliard și 200 milioane. Răboiu germano-francez dela 1870 — 1871 a înghitit 3 miliarde și 200 milioane. Marele răboiu actual a cerut, până acum, 300 miliarde. Si sfârșit totuși să nu se apropie?

Imprumutul de răboi englez. Ministrul englez de finanțe a dat un comunicat, din care reiese, că la imprumutul al treilea de răboi englez s'au facut subscrieri în sumă de peste un miliard de funti, în banii noștri cam 24 miliarde de coroane.

purtăți, dar buni încă și n'ar fi nici prea scumpi. Dar încă lenny! Ea are și mai mare lipsă de o fustă. Așa de milă mi de copila aceasta bună, când trebuie să o văd în frigul scărător numai cu fusta ușoară de camelot, fără de o jachetă, că se poate de modestă!.. Polly săracă e îndestulită cu o hainătă tichită cu multă însușință de soră-sa, din o fustă învechită.

Trebue să mă las și de gazeta pe care o aveam împreună cu pânzaru de aici. Si îmi pare așa de rău. La noi în Chrechelada fără de o gazetă ești ca mort, căci numai din ea mai afli căte-o nouătate de prin lumea largă. Cum am cete în zilele trecute, că la alergarea de cai din Newmarkos principale de Cumberland a rivalizat cu principale Grafton și a ridicat cu ocazia aceasta un premiu de cinci mii fonți. E interesant, că se împlinesc cu atâtă acurateță cuvintele scripturii: «Celuie care are i-se va da» și la aceasta putem adăgo: «Dela cel ce nu prea are și ce are i-se va lua». Eu a trebuit să pierd doar cinci fonți din simbria mea modestă!..

O, Tomo, Tomo, iar cărțești! Si pen-truce? Pentru gazeta, pe care nu o vei mai putea ceti? Rușinează-te! Vei putea afla doar și dela alții, dacă e capabil ori nu generalul Paoli pentru apărarea ne-atârnării Corsicei. Ce-i drept, francezii promiseră Genuei ajutor, dar și Paoli este generalul unei armate de douăzeci de mii de oameni oțeli și viguroși.

(Va urma.)

Studenti norocoși. Ministrul de culte și instrucție publică a dat permisiune, în înțelegere cu cei dela conducerea armatei, ca elevii de pe clasa VII gimnazială, care au fost înrolați la asențile din urmă, să poată face și clasa VIII, într'un curs scurt de sase săptămâni: din 1 Martie, până la 15 Aprilie. Pentru astfel de elevi, intrarea la militie, care era să se facă în zece Martie, se face în 18 Aprilie.

Stare de asediul în Petrograd. Marti, în 27 Februarie, s'a deschis dumă rusescă în Petrograd și tot în ziua aceea generalul Chabalov, comandanțul militar din Petrograd, a dat o proclamație, prin care decretează de introducă starea de asediul în Petrograd, în urma deselor manifestații și tulburări, ivite acolo în timpul din urmă. Poporațiunea e somată să se poarte cuviincios, să se ferească de tulburări și de conflicte cu reprezentanții puterii de stat, pentru că la fiecare casă dat se va proceda față de tulburători pe cale stărișă, iar milizia are ordin să facă întrebunțare de arme, când cere trebuință.

Un răspuns. Zilele acestea a apărut în Londra un volum de amiotiri, publicate de Lady Poor, care povestește următoarele despre actualul ministru președinte Lloyd George: La o adunare animată, întărită în Wales, unde participau și multe dame emancipate, înțărul Lloyd George rostea o cuvântare destul de vehementă. Deodată îl întrerupe un găs de femei, strigându-i: „Dacă mi-ai fi bărbat, ti-ai da în loc de măncare otravă!“ Lloyd George răspunse galant: „Dacă dă, doamnă, mi-ai fi nevestă, n'as sta la indoeală, și aș lua otrava“.

Procedură sistată. Judecătoria militară din capitală a sistat procedura împotriva caporalului Palafalvi, care în stare de inconștiență a tras, cum se știe, focuri de revolver în camere deputaților. Caporalul, al cărui concediu de alt fel a expirat, a fost trimis la front.

Neutralitate cu căstiguri uriașe. Conform datelor oficiale, America a exportat, de la începutul răboiului până în 30 Septembrie 1916, muioii și arme în preț de peste 761 milioane dolari; va să zică America a căstigat, pe arme și muniție, un milion de dolari în fiecare zi. Alte milioane a căstigat pentru mărfuri, mașini, alimente etc.

Răboiul submarin înăsprit. Numărul din Londra scrie: Răboiul submarin nelimitat poate să aducă Germaniei rezultate dorite. În cîteva luni Anglia îl adevără va putea fi constrânsă la tratative de pace. Guvernul german a nimerit adăvratul și unicul punct, care îl dă nădejdea reușitei.

In două luni. Ziarul *Corriere della Sera* spune: În luniile proixime, în Martie și April, se va alege: oare Italia, în urma răboiului submarin, mai poate duce luptă, sau va trebui să capituzeze economic este. Guvernul italiano stă în față unei grave probleme.

Progresele chirurgiei. O descoperire importantă produce multă bucurie soldaților răniți francezi. Doctorul Mercière, un tânăr chirurg, a descoperit medicamentul, prin care devine cu total de prisos amputarea, dacă rana este supusă de timpuriu tratamentului medical. Căzările de până acum dovedesc, că din zece răniți se vindecă, pe calea aceasta, 9 însă. Medicamentul întrebuințat de Mercière nu este altceva, decât un desinfector, care omoră microbii fără să atace țesutul corpului. Tratamentul este dintre cele mai simple: Soldatul rănit primește îndată, la primul ajutor, un bandaj provizor cu desinfectorul lui Mercière, care ferescă rana de complicații; în spital apoi se urmează cu îngrijirea rănei, prin ajutorul același medicament, care ca un balsam vindecă rănele cele mai grele, fără ca doctorul să întrebuițeze cutitul de chirurg. După stările de până acum, sute de soldați au scăpat, prin leacul lui Mercière, d'a se face olog și ciung.

La asezământul umanitar. numit „Reuniunea română de înmormântare din Sibiu“ au fost primiți între membrii noi, cu taxa de 2 cor. de inscriere și cu obligația de a plăti căte 60 bani, după cazarile de moarte ce se vor întâmpla în viitor, următorii: Maria Grecu n. Simon, văduvă de pieler (Porcesti); Victor Vulcan, paroh (Oprea Cărtășoara); Aron Metianu, paroh (Nocrich); Paraschiva Maier n. Lechintan, soție de ziler, Maria Mărgineanu n. Găvozdea, văduvă de econ. Maria Necșa n. Sărăeanu, văduvă de invățător, Traian Marian, ospătar și soția sa Aneta n. Simion, Nicolae Gangulea, antreprenor și soția sa Elena n. Buianu. Ajutoare statutare s'au plătit moștenitorilor după următorii membri răpoziți și anume după, Maria Văcăriu, Ana Modran,

Nicolae Grecu, pieler (Porcesti), Maria Mihaiu, Lazar Stoia și Maria Găvozdea n. Fleșeriu, cu cari numărul membrilor răpoziți din sinul Reuniunii a ajuns la 305. Membri noi (din Sibiu și din provinții) se primesc la președintul Victor Tordășianu, (cancelaria oficială de cassă consistorială) unde se plătesc și ajutoarele după membri răpoziți.

Economie.

Stârpirea insectelor stricăcioase.

Conform orânduielor din art. de lege 12 din 1894 despre agricultură și despre poliția de câmp, aducem spre știre tuturor și spre întocmai urmare, că fiecare proprietar de pământ este îndatorat:

1. Să curețe înainte de a da pomii în muguri, dar cel mai târziu până la sfârșitul lui Martie, de omidele stricăcioase, adeca de cuibarele lor și de ouăle de fluturi, toți pomii și tufișele din intravilane, din vii, din grădinile de pomi și de ver-deuri (zarzavaturi). Omidele, cuibarele și ouăle de fluturi, adunate au să se ardă și să se nimicească în mod potrivit; tot astfel se va urma și cu omidele stricăcioase, care se vor iubi mai târziu și cu găndacii de Mai, care se ivesc în masă.

2. Să bage de seamă mereu-mereu la merii și altoii din grădini, din vii, din câmp și livezi, și dacă se află pe scoarța trunchiului, sau pe ramuri, scame albe lanoase, mai mari sau mai mici, va să zică astfel de semne, care arată, că pe pom se găsește așa zisul *păduche de sânge*, despre acest lucru să înștiințeze fără zăbavă magistrul, adeca pe mai mari poliție de câmp, ca să se poată lua îndată măsurile de stârpire.

3. Să stârpească toate cuibarele de vespi, ce le va găsi pe teritorul său.

4. Să facă îndată arătare, dacă pe teritorul orașului s'au ivit: musca columbace, găndacul de răsaduri, lăcusta marocană sau italiană, vermele de grâu, muștele de Hessa, rocoina și alte.

Ducerea la îndeplinire a acestei orândui se contolează cu cea mai mare rigoare (stricteță) și băgându-se de seamă, că ele au fost nescotite, stârpirea acestor insecte se va face din oficiu pe cheltuiala proprietarilor, care vor mai fi și pedepsiți, în înțelesul §-lui 95, lit. k, al legii amintite, cu sume de bani până la 100 cor. sau cu închisoare corespunzătoare.

In înțelesul orânduielor vicecomitetului din 28 Dec. 1916, Nr. 11711/906, proprietarii de pământ se îndatorează se stârpesc fără amânare, dar cel mai târziu până la mijlocul lui Martie, omidele, și aceasta și pentru cuvântul, că după părerea celor pricepuți omidele fac stricăciune încă de pe la sfârșitul lui Martie pomilor, și această stricăciune se răspândește atât de repede, incă numai cu îndepărțarea cuibelor rămase pe pom nu se ajunge înținta dorită.

Punem la înțima tuturor proprietarilor noștri de pretutindenea aceste orândui.

Sibiu, 1 Martie 1917.

Comitetul central al Reuniunii române agro-sociale sibiene.

Pant. Lucuța,

Victor Tordășianu,
secretar.

Cărți și reviste.

Revista Teologică. După o scurtă întreruere, Revista Teologică, de sub redacția profesorului seminarial Dr. Nic. Bălan, își urmează apariția prin un nou fascicul, care cuprinde luniile Septembrie—Decembrie 1916. Conținutul acestui fascicul, cu Nr. 13—20, este următorul: La lucrul nostru, de Dr. N. Bălan, profesor, Nagyvárad (Oradea-mare), Str. Szániszlo 11. Ca adăos gratuit la revistă va apărea și mai departe Biblioteca bunului păstor, din care au apărut până acum opt numere. Pentru anul curent 1917 redacția preg

Nr 739/917 Bis.

(15) 2-3

Concurs.

Pentru intregirea postului de paroh în comuna biserică Săcelul-Marmătei se publică concurs cu termen de 30 de zile dela prima publicare în ziarul „Telegraful Român”.

Venitele împreună cu acest post sunt:

1. Locuință în natură și folosirea grădinei dela casa parohială;
2. 1200 cor. salar fix din fondul Rutherford, care se ridică dela cassa arhidiecezană în rate lunare anticipate;
3. venitele stolare dela credincioșii noștri (800 suflete).

Cerile de concurs cu documente, cari să dovedească calificarea potențului, sunt a se înainta la Consistorul arhidiecean în Oradea-mare până la terminul statorit. Cel numit din partea Consistorului va trebui să rămână cel puțin 3 ani în aceasta parohie.

Nagyvárad (Oradea-mare), din ședința Consistorului arhidiecean ca senat bisericesc, înăuntru la 7 Februarie 1917.

Vasile Mangra,
arhipiscop și mitropolit.

Oct. Costea,
secretar consit.

Nr 20/1917

(18) 2-3

Concurs repetit.

Pentru intregirea parohiei vacante de clasa III. Bulbuc cu filia Curpeni, în protopiatul Geoagiu, se publică concurs cu termin de 30 zile dela prima apariție în „Telegraful Român”.

Emolumentele sunt cele făsionate în coala B. pentru congruă.

Concurenții să-și înainteze cerile la subsemnatul oficiu în terminul deschis și să se prezinte în comună pentru a face cunoștință cu poporul (§. 33 Regulament).

Geoagiu, 17 Ianuarie 1917.

Oficiul protopresbiteral gr.-or. al trac- tului Geoagiu, în conțelegere cu comitetul parohial.

Ioan Popovici,
protopop.

Nr 25/1917 prot.

(25) 2-3

Concurs repetit.

Pentru ocuparea postului al V. Ion da învățător la școală noastră din Poplaca, protopresbiteratul Sibiului, se scrie concurs cu termin de 15 zile dela prima publicare în „Telegraful Român”.

Emolumentele împreună cu acest post sunt:

1. Salarul fundamental legal de cor. 1200 dela biserică cu intregire dela stat, respectivul salar legal după anii de serviciu ai concurențului.

2. Relut de cvarțir 240 cor.

Alesul învățător este obligat a instrua elevii în cântările liturgice și a cănta cu ei la sf. Liturghie Dumineca și sărbătoarea. Cei cu cunoștințe muzicale vor fi preferați. Pentru formarea unui cor de adulți va primi remunerare deosebită.

La postul acesta să concureze numai candidați, învățători sau învățătoare, cari pot imediat ocupa postul.

Cerile de concurs să se înainteze subsemnatului în terminul deschis cu indicația ubicuției prezente a concurențului.

Sibiu în 14/27 Februarie 1917.

Oficiul protopresbiteral gr.-or. al Sibiului.

Dr Ioan Stroia,
protopresbiter.

În „Biblioteca meseriașilor români”

au apărut:

- Nr. 1. A. Kotzebue: Nepotul răsfățat, farsă în 5 acte (după o traducere a lui Ioan St. Șuluțiu, prelucrată de T. V. Păcățian) -60
 Nr. 2. I. Nestroy: Prigogie, comedie din viața meseriașilor în două acte, localizată de Dr. Seb. Stanca -50
 Nr. 3. Carol F. Pfau: Tânărul editor, îndreptar pentru începători și pentru ceice voiesc a se ocupa cu editura, trad. de Radu P. Barcianu -60
 Nr. 4. Ioan Lucean: Bucovina n'a învățat și umbăla să insură, sau Vlăduțul mamei -40
 Nr. 5. Iuliu Crișan: Carierele vietii. Partea I. Carierile economice, industriale și comerciale -60

Se pot procura dela Librăria arhidicezană, Sibiu.

A apărut

în editura Comisiunei administrative a tipografiei arhidicezane

Acaftistul

Preșinție Născătoarei de Dumnezeu și alte rugăciuni, cu binecuvântarea Înalte Preașfintitului Domn Ioan Mețianu, arhiepiscop-mitropolit al bisericii ortodoxe române din Transilvania și Ungaria etc.

In aceasta ediție augmentată, (474 pagini) se cuprind:

Rugăciunile dimineții, de seara și pentru fiecare zi din săptămână. Canonul de rugăciune de toate zilele. Rugăciunile dumnezeestii Liturgii. Canon de pocăință către Domnul nostru Iisus Christos. Rugăciune mai naște de Ispovedanie. Invățătură pentru Ispovedanie. Rugăciunile sfintelor cunincături. Rugăciunile după sfânta cunincătură. Rugăciune către Domnul nostru Iisus Christos. Rugăciune din toate zilele către Născătoarea de Dumnezeu. Acaftistul Domnului nostru Iisus Christos. Canon de umiliță către Domnul nostru Iisus Christos. Rugăciunea de umiliță către Domnul nostru Iisus Christos. Acaftistul preasfintitului de Dumnezeu Născătoare. Canon de multămită către preasfânta Născătoare de Dumnezeu. Canonul sfântului Nicolae. Cinstițul Paracclis al preasfintei Născătoarei de Dumnezeu. Canon de rugăciune către Ingerul păzitorul vieții omului. Canonul de rugăciune ce se cântă către toate puterile cerești și către toti sănii. Rugăciunile mesei. Rugăciune la deosebite ocazii. Culegere de rugăciuni la felicitări întâmplări. Sinaxarii pentru tot anul. Păscălia până la anul 1960 cu esplicare.

Se afă în depozit spre vânzare la Librăria arhidicezană, și se vinde legat solid și cu gust, în coloare roșie, cu 2 cor. 50 fil. porto 20 fil. Revânzătorilor li se dă 20% rabat.

A apărut în editura comisiunei administrative a tipografiei arhidicezane:

R. Ruiz Amado:

Secretul succesului

converbirile teoretice și practice cu tinerii de 15-20 ani, traducere de Vasile Stan, profesor la seminarul „Andrei”. Cuprinsul: Secretul și fericirea. Problema succesiului. Idei atavice. Zeificarea succesului. Zodia. Perioadă fatală. Planul de luptă. Nu fumezi? Încă o țigare...? Păhărele de beutură. Vorbele obscene. Steagul celor septete voinici. Timpul e aur. Lectura. Jocurile. Sportul. Prietenii. Cavalerism și Donchișotism. Viermele neadormit. Orientari. O putere... Nobilă adăverăță. Inclinările și destoinicile. Concurența socială. Capitalul celor desmoteniți. O obiecție și o părere. Chemarea dumnezeiasă. Munca. Impărtirea timpului. Statonicia. Impărtășește ca să învingeri. Puterea de sus Adaus. Sfaturile unui părinte către fiul său.

După cum se vede din acest cuprins bogat, Secretul succesului e o contribuție însemnată la literatura noastră pentru tineret, astăzi destul de săracă.

Se afă în depozit spre vânzare la Librăria arhidicezană din Sibiu, exemplarul broșat (280 pagini format 8°) cu 2 corone.

Revânzătorilor li se dă un rabat de 20%.

„Biblioteca Șaguna“

Redactată de Dr. I. Lupăș, Săliște.

Nr. 16-36.

Mângăiați poporul!

Cuvântări bisericești

de

Dr. Ioan Lupăș

și alți preoți din protopiatul Săliște.

Se află de vânzare la Librăria Arhidicezană în Sibiu-Nagyszeben.

Prețul unui exemplar: Broșat cor. 2-, legat cor. 2'60, porto 20 fileri.

A apărut

în editura Comisiunei administrative a tipografiei arhidicezane

Carte de rugăciune,

în care se cuprind: Rugăciune de dimineață; rugăciunea sfintei treimi; rugăciune către Dumnezeu Fiul; Psalmul „Miluște-mă Dumnezeule”, etc.; rugăciunile mesei; Simvolul credinței; rugăciune de seara; rugăciune către Dumnezeu Tatăl; rugăciune către Născătoarea de Dumnezeu; rugăciunea sfintei crucii rugăciune către domnul nostru Iisus Cristos și rugăciune la nenorociri și alte necazuri.

Se afă în depozit spre vânzare la Librăria arhidicezană, și se vinde legată în coloare roșie și vânătă cu 30 fileri.

Format placut, mic, pentru a se putea purta și în buzunar.

Preoților, profesorilor și învățătorilor, la comandă de cel puțin 50 exemplare, pe lângă achitarea prețului sau expedarea cu rambursă, li se dă 20% rabat.

Este o carte de rugăciune foarte corespunzătoare nu numai pentru trebuințele sufletești ale oamenilor, ci și pentru obiceiurile lor, precum și pentru ostaia din resboi, atât după cuprins, cât și după format și exterior.

In editura comisiunei administrative a tipografiei arhidicezane, în traducere română, făcută de dr Teodor V. Păcățian redactorul „Telegrafului Român” a apărut

Evangelia ca bază a vieții,

celebra lucrare a lui G. S. Petrow, în care carte sunt tratate cu multă putere de convingere temele următoare: Principiile fundamentale ale civilizației. Educarea voinei în spirit creștinesc. Degenerarea morală. Sublimitatea evangeliului. Impărtășia lui Dumnezeu.

Se afă în depozit spre vânzare la Librăria arhidicezană din Sibiu. Prețul unui exemplar e 1 cor. 50 fileri plus 15 fileri porto poștal.

Revânzătorilor li se dă 20% rabat.

La Librăria arhidicezană, Sibiu, se află de vânzare editura proprie:

EVANGELIA

legătură foarte fină în catifea, coloare bordo, cu patru evangeliști în față și la mijloc restignirea, tot aceiași și în dos, foile aurite, cu copciu, în o frumoasă cutie de păstrat 200 cor.

Aceiași legătură cu patru evangeliști, restignirea la mijloc, iar în dos cu patru nasturi și la mijloc cu o cruce, foile aurite, cu copciu, în o frumoasă cutie de păstrat 180 cor.

Evangelia legată în piele Chagrin pe ambele părți imprimați evangeliștii și la mijloc restignirea, foile aurite cu copciu cu cutie de păstrat 150 cor.

Evangelia legată în piele roșie cu cadru aurit și la mijloc cu o cruce imprimată foile colorate galben, cu copciu 40 cor.

Din cauza scumpirii materialului, s'a urcat prețul.

Lumini (compoziție de ceară)

dela 1-200 bucăți într'un chilo, se găsesc pe lângă prețurile de zi la:

1-3 (17) Victor Berrek, (Alba-Iulia).

■ Serviciu solid și prompt. ■

Anunț.

S'a redus prețurile cărților:

1. Arhiepiscopul și metropolitul Andrei baron de Șaguna, de N. Popea, arhim. și vicar arhiepiscopal, dela 5 cor. la 2 cor.

2. Memorialul arhiepiscopului și metropolitului Andrei baron de Șaguna, sau luptele naționale politice ale românilor 1848-1873, de N. Popea, arhim., vic. arhiep. Tomul I dela 2 cor. 60 fil. la 2 cor.

3. Însemnările unui trecător. Crâmpene diu sbuciumările dela noi, de O. Goga, dela 3 cor. la 1 cor. 50 fil.

4. Desvoltarea primatului papal și influența lui asupra creștinătății. Cercetări istorice, de S. Popescu, dela 1 cor. 25 fil. la 50 fil.

Librăria arhidicezană.

A apărut:

în editura Comisiunei administrative a tipografiei arhidicezane

Rânduiala Liturgiei și Carte de rugăciune pentru tinerimea gr.-or. ort. română

în care se cuprind: Rânduiala liturgiei; rugăciune de dimineață; rugăciunea sfintei Treimi; rugăciune către Dumnezeu Fiul; psalmul 50 „Miluște-mă Dumnezeule” etc.; Simvolul credinței; tropare de cerere; rugăciunea sfântului Efrem; rugăciunile mesei; rugăciune de toate zilele către Născătoarea de Dumnezeu; rugăciune către sfântul Nicolae; rugăciunea înainte de mărturisire; rugăciunea înainte de impărtășirea cu s. cuminecături ale marelui Vasile și Ioan Gură de aur; rugăciunile după impărtășirea cu s. cuminecături; rugăciunile de seara și rugăciunea cinstitei cruci.

Se afă în deposit spre vânzare la Librăria arhidicezană, și se vinde legată frumos, în coloare roșie, cu 60 fileri.

Format placut, mic, pentru a se putea purta și în buzunar.

Revânzătorilor li se dă rabat 20%.

In editura Comisiunei administrative a tipografiei arhidicezane a apărut:

Mărturisirea ortodoxă**bisericii catolice și apostolice de răsărit**

revăzută la însărcinarea comisiunei, după traducerea arhimandritului Filaret Scriban, de Dr. Pavel Roșca, prof. sem., cu binecuvântarea Excelenței Sale a Înaltpreasfințitului Domn Arhiepiscop al Transilvaniei și Metropoliții Românilor gr. or. din Ungaria și Transilvania Ioan Mețianu.

Revizuirea e făcută pe baza textului cel mai autentic al scrierilor simbolice publicate de prof. de la facultatea teologică din Atena I. E. Mesolora, sub titlul: „Tă συμβολικα βιβίλ